

- <sup>61</sup> По этой причине под «Большим Сократом» мы понимаем лишь перевод «Церковной истории» (см. выше), ибо, как нам кажется, «Житие» было приписано впоследствии к переводу Фомой.
- <sup>62</sup> Алишан Г. Указ. соч., с. 5; Церковная история Сократа Схоластика. . . , с. 10 (Введение).
- <sup>63</sup> См.: Церковная история Сократа Схоластика. . . , с. 45 («История об обнаружении креста и распятия»), с. 265 («Мученичество св. Феодорита»), с. 476—478 («История о семи юношах из Эфеса»).
- <sup>64</sup> Бюзандаци Н. Мое мнение о двух редакциях перевода «Церковной истории Сократа Схоластика» и их переводчиках. — Андес Амсореа, 1893, с. 273—278. На арм. яз.
- <sup>65</sup> Мшак, 1898, № 192, 193, 195, 203, 206, 216, 217, 237; 1899, № 16, 17. На арм. яз.
- <sup>66</sup> Мшак, 1898, № 203.
- <sup>67</sup> См.: Избранные труды Анании Ширакаци. Ереван, 1944, с. 390; Церковная история Сократа Схоластика. . . , с. 686—687. Р. М. Бартикян отождествляет Филона Тиракского с переводчиком — компилятором анонимной «Хронографии»; см.: Вестник Матенадарана, 1967, № 8, с. 72—73. На арм. яз.
- <sup>68</sup> Ср.: Церковная история Сократа Схоластика. . . , с. 414—416, 653, 659—664; Избранные труды Анании Ширакаци. . . , с. 388—390.
- <sup>69</sup> Избранные труды Анании Ширакаци . . . , с. 390.
- <sup>70</sup> Церковная история Сократа Схоластика. . . , с. 662.
- <sup>71</sup> Там же, с. 462—464, где автор МС, изменяя смысл этого отрывка (о пасхе и посте) в ВС, дает монофизитское толкование этого вопроса.

Н. Ф. КАВРУС

### ЛЕНИНГРАДСКИЙ ФРАГМЕНТ МЕТЕОРСКОЙ РУКОПИСИ КОНЦА IX В.

В Отделе рукописей ГПБ хранится фрагмент греческой рукописи (2 л.), содержащий конец статьи о хронологических циклах и имена 72 толковников (греч. № 383)<sup>1</sup>. Отрывок принадлежал Порфирию Успенскому и поступил в Публичную библиотеку вместе с его собранием в 1883 г. На л. 1 имеется помета рукой Порфирия: «Метеор. мрзь изь рукописи Кассиана», т. е. фрагмент был приобретен русским коллекционером во время его поездки в Метеорские и Осоолимпийские монастыри в Фессалии<sup>2</sup>.

В почерке, которым написан фрагмент, без труда можно узнать руку писца Феодосия, переписчика рукописи № 573, хранящейся в библиотеке Метеоро-Преображенского монастыря<sup>3</sup>. Сравнение почерков показывает их полную идентичность. Сходны также и кодикологические характеристики рукописи и фрагмента: размеры рукописи № 573 — 185×120 мм<sup>4</sup>, греч. № 383 — 176×120 (л. 1) и 180×120 (л. 2); и рукопись, и фрагмент имеют по 21 строке текста на странице: оба листа фрагмента не имеют никаких следов разноровки — ту же особенность отмечает в описании рукописи № 573 Н. А. Веис<sup>5</sup>.

Описывая библиотеку Метеоро-Преображенского монастыря, Порфирий Успенский дает краткую характеристику рукописи Кассиана, из которой был взят наш фрагмент в качестве образчика почерка, и перечисляет авторов, чьи сочинения входят в этот сборник<sup>6</sup>. Кроме Кассиана, Порфирий называет имена Иринея, Ипполита, Кирилла Александрийского и др. Состав описанного им сборника идентичен составу рукописи № 573 (Порфирий не упомянул только Апокалипсис Иоанна Богослова).

Таким образом, идентичность почерка рукописи № 573 и Ленинградского фрагмента, а также полное сходство их кодикологических характеристик убедительно свидетельствуют о происхождении греч. № 383 из Метеорской рукописи № 573.

Следует, правда, заметить, что, согласно описанию Веиса, Метеорская рукопись написана одним почерком<sup>7</sup>. Порфирий же считал, что сочинения Кассиана переписаны одной рукой, а прочие статьи — другой<sup>8</sup>. Вероятно, кто-то из исследователей допустил здесь ошибку, что, однако, не может, как нам кажется, опровергнуть сделанного выше заключения.

Обратимся к письму рукописи. К сожалению, нам недоступна рукопись целиком и палеографические наблюдения сделаны по двум листам Ленин-



ской коллекции», или, как его удачно назвала Э. Фольери, минускул «pre-bouletée»<sup>9</sup>. Фольери характеризует этот тип письма весьма лаконично: «чистый минускул с утолщениями на вертикальных концах букв»<sup>10</sup>. Наиболее подробную палеографическую и кодикологическую характеристику рукописей «философской коллекции» дает Т. Аллен. Он отмечает вертикальность и аккуратность письма, его застывший, не «беглый» характер, утолщения на концах букв. Полуунциал отличается невысокими и массивными буквами. Этот тип письма, по мнению Аллена, оставляет впечатление сознательных усилий. Придыхания и ударения лежат почти плоско над словами и похожи на «летающие стрелы»<sup>11</sup>. Все эти особенности, выделенные Алленом, можно отметить и в письме Феодосия — писца Метеорской рукописи № 573 и Ленинградского фрагмента.

Группа рукописей «философской коллекции» единодушно датируется исследователями второй половиной IX в. и даже более точно — его третьей четвертью и локализуется Константинополем<sup>12</sup>. Ленинградский фрагмент № 383 датируется Порфирием Успенским и Е. Э. Гранстрем IX в., тогда как Метеорская рукопись № 573 датирована в каталоге Веиса X в. Принимая во внимание чистый минускул, которым написана рукопись, и нерегулярность надстрочных знаков, а также близость письма рукописи к письму рукописей «философской» коллекции, следует датировать Метеорскую рукопись № 573 концом IX в. Отметим, что близкая по характеру письма к рукописям «философской коллекции» и Метеорскому кодексу Московская рукопись ГИМ № 118<sup>13</sup>, содержащая Аскетикон Василия Великого, написана до 895 г. (в колофоне рукописи указан 13-й индикт).

Каким же образом Метеорская рукопись № 573 и рукопись ГИМ № 118 соотносятся с кодексами «философской коллекции»? Бесспорно, их нельзя включить непосредственно в группу «философских» рукописей, которых объединяют друг с другом не только письмо, но и содержание, а также исключительная близость кодикологических характеристик. «Философскую коллекцию» Ж. Иригуэн называет «la collection platonicienne»<sup>14</sup>, подчеркивая тем самым ее содержательную сторону. Действительно, рукописи «философской коллекции» содержат в основном сочинения Платона и неоплатоников. Метеорская рукопись является богословским сборником — в ней находятся переводы на греческий язык сочинений Кассиана и теологические сочинения других авторов. Московская рукопись содержит, как уже было сказано, Аскетикон Василия Великого.

Среди кодикологических характеристик наших рукописей мы можем выделить только формат, который совпадает с форматами рукописей «философской коллекции» (эти форматы описаны и разделены на три группы Иригуэном<sup>15</sup>): Метеорская рукопись — 185×120 мм (ср. наименьший формат философских рукописей — 185×135 мм), Московская рукопись № 118 — 260×170 мм (ср. средний формат философских рукописей — 270×180 мм). Другие кодикологические особенности Метеорского и Московского кодексов (тип разлиновки, число строк на странице) отличны от данных «философских» рукописей. Отсутствует в наших манускриптах и употребление специальных диакритических знаков на полях, свойственное рукописям «философской коллекции».

Все это не дает возможности включить Метеорскую и Московскую рукописи в «философскую коллекцию». Однако несомненная близость типа письма и сходство форматов позволяют сделать предположение, что наши рукописи и рукописи «философской коллекции» принадлежат к одной школе письма и, возможно, вышли из одного скриптория. По-видимому, рукописи «философской коллекции», являясь небольшой, замкнутой группой кодексов, входят в то же время в состав более широкого круга книг, объединяемых типом письма «pre-bouletée», куда мы и включаем Метеорскую рукопись № 573 и Московскую № 118. Высокое качество всех рукописей этого круга, а также репертуар содержащихся в них сочинений научно-философско-богословской направленности позволяют думать, что

перед нами рукописи, написанные в одном из крупнейших столичных скрипториев. В каком именно?

А. Диллер, исследовав схолии к Страбону в кодексе Palat. gr. 398, убедительно связал происхождение «философской коллекции» с деятельностью константинопольского патриарха Фотия<sup>16</sup>. Ж. Иригуэн вписывает возрождение интереса к античной литературе в IX в. в общую картину развития византийской мысли того времени и связывает начало этого возрождения с именами Фотия и Льва Математика<sup>17</sup>. Таким образом, произведения античных авторов собирались, изучались и переписывались в кружке патриарха Фотия и, возможно, при его непосредственном участии. Нет нужды специально говорить об интересе Фотия — патриарха и крупнейшего богослова своего времени — к христианским авторам. Можно только отметить, что сочинения латинского монаха и теолога Кассиана были хорошо известны Фотию — в его «Библиотеке» упоминаются три произведения Кассиана.

Итак, самые различные рукописи, объединяемые типом письма «grebouletée», так или иначе оказываются связанными с именем патриарха Фотия. Возможно, мы имеем дело с рукописями, вышедшими из патриаршего скриптория в Константинополе. Безусловно, это предположение требует опоры на более широкий фактический материал, который может быть получен в результате дальнейшего систематического изучения греческих рукописей IX—X вв.

- 
- <sup>1</sup> Описание см.: Гранстрем Е. Э. Каталог греческих рукописей ленинградских хранилищ. — ВВ, 1959, 16, с. 235—236.
- <sup>2</sup> Порфирий Успенский. Путешествие в Метеорские и Осоолимпийские монастыри в Фессалии. СПб., 1896, с. 531.
- <sup>3</sup> См.: Βέης Ν. Α. Τὰ Χειρόγραφα τῶν Μετεώρων. Ἀθήναι, 1967, τ. Α', πίν. LXVII.
- <sup>4</sup> Описание рукописи № 573 см.: Βέης Ν. Α. Op. cit., с. 598—601.
- <sup>5</sup> Βέης Ν. Α. Op. cit., с. 601.
- <sup>6</sup> Порфирий Успенский. Указ. соч., с. 531.
- <sup>7</sup> Βέης Ν. Α. Op. cit., с. 601.
- <sup>8</sup> Порфирий Успенский. Указ. соч., с. 531.
- <sup>9</sup> Follieri E. La minuscola libraria dei secoli IX e X. — PGB, p. 146; образцы почерков см.: Ibid., tav. 6 a, b, c.
- <sup>10</sup> Ibid., p. 145.
- <sup>11</sup> Allen T. W. A group of IX century greek manuscripts. — JPh, 1893, vol. XXI.
- <sup>12</sup> См.: Allen T. W. Op. cit., p. 49; Diller A. The scholia on Strabo. — Traditio, 1954, X, p. 32; Irigoien J. L'Aristote de Vienne. — JÖBG, 1957, VI, p. 6—8.
- <sup>13</sup> Ее описание см.: архим. Владимир. Систематическое описание рукописей Московской Синодальной (Патриаршей) библиотеки. Часть первая. Рукописи греческие. М., 1894, с. 112.
- <sup>14</sup> Irigoien J. Survie et renouveau de la littérature antique à Constantinople (IX<sup>e</sup> siècle). — Cahiers de Civilisation Médiévale, X—XII<sup>e</sup> siècles, 1962, V<sup>e</sup> année, 3, p. 300.
- <sup>15</sup> Irigoien J. Pour une étude des centres de copie byzantins. — Scriptorium, 1958, XII, p. 212.
- <sup>16</sup> Diller A. Op. cit., p. 44.
- <sup>17</sup> Irigoien J. Survie et renouveau. . . , p. 302.